



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Service d'usinage-montage-soudure	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7701-186588/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7701-186588	<b>Date</b> 2018-10-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-043-17493	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-7-40163 (043)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-11-02</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Beauchesne, Sonia	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl043
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2702 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W7701-186588/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W7701-186588

N° de la modif - Amd. No.  
003  
File No. - N° du dossier  
QCW-7-40163

Id de l'acheteur - Buyer ID  
QCL043  
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

**Modification 003 à notre invitation, afin de modifier les critères techniques obligatoires et la date de fermeture de la demande d'offre à commandes.**

La date de fin de l'Invitation est changée pour le :  
**2 novembre 2018, 14h00 HNE.**

### **Demande de renseignements – en période de soumission – Clause #2.3**

Afin d'assurer l'uniformité et la qualité de l'information fournie aux soumissionnaires, les demandes de renseignements importantes reçues, ainsi que les réponses à ces demandes, seront fournies simultanément à tous les soumissionnaires qui auront reçu la demande de soumissions, sans que le nom de l'auteur des demandes de renseignements soit mentionné.

Voici les questions que nous avons reçues :

Question 1 : Je peux mettre des prix sur tous les services demandés, mais je sous-traite certains services. Dois-je envoyer une photo de la machine de mon sous-traitant?

Réponse 1 : Oui, vous pouvez nous faire parvenir les photos des machines de votre sous-contractant habituel.

La demande d'offre à commandes est révisée comme suit :

#### **1) Partie 4                      Section 4.1.1.1                      Critères techniques obligatoires**

*Remplacez le texte par le suivant :*

L'offrant doit fournir des photos de l'équipement ainsi que le numéro de modèle apparaissant sur les machines qu'il possède en plus d'une copie des certificats SMAW, GMAW et FCAW pour le soudage de l'acier conformément à l'annexe D.

Les photographies doivent être prises dans les locaux de l'entrepreneur **ou de son sous-traitant habituel**. Une photographie prise sur Internet sera considérée comme non recevable. **Si vous fournissez des photos des machines d'un sous-traitant, vous devez fournir le nom et l'adresse de ce dernier.**

#### **2) Annexe D – Critères techniques obligatoires**

*Remplacez l'annexe D par la suivante :*

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W7701-186588/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W7701-186588

N° de la modif - Amd. No.  
003  
File No. - N° du dossier  
QCW-7-40163

Id de l'acheteur - Buyer ID  
QCL043  
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

## ANNEXE « D » - CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES

Les soumissions qui ne respectent pas toutes les exigences obligatoires, sans exception, seront déclarées irrecevables et seront rejetées.

Le Canada se réserve le droit de vérifier la conformité aux exigences obligatoires du soumissionnaire le plus bas en allant visiter les installations de l'offrant après la fermeture de la demande d'offres à commandes, mais avant l'octroi des offres à commandes.

Pour les critères CO1 à CO4, l'offrant doit fournir des **photos** de l'équipement ainsi que le **numéro de modèle** apparaissant sur la machine. Les photographies doivent être prises dans les locaux de l'entrepreneur **ou de son sous-contractant habituel**. Une photographie prise sur Internet sera considérée comme non recevable. **Si vous fournissez des photos des équipements d'un sous-traitant, vous devez fournir le nom et l'adresse de ce dernier.**

	CRITÈRES	Photo et # modèle fournis	
		OUI	NON
CO1	<b>MACHINE À MESURER PAR COORDONNÉES (MMC)</b> L'offrant doit posséder une machine à mesurer par coordonnées (MMC) dûment certifiée.  L'utilisation de ce type d'appareil sera incluse dans le prix de l'usinage pour faire partie du certificat de conformité.		
	À fournir à la fermeture de la soumission : Numéro de modèle : _____		
	<b>Fournir une photo dans les trois (3) jours ouvrables après une demande écrite à cet effet</b>		
	Nom et adresse du sous-contractant avec les photos <i>*si applicable</i>		
CO2	<b>TOUR À COMMANDE NUMÉRIQUE</b> L'offrant doit posséder au moins une tour à commande numérique (CNC) d'une capacité d'usinage minimum d'une pièce de 20 pouces de diamètre par 60 pouces de long.		
	À fournir à la fermeture de la soumission : Numéro de modèle : _____		
	<b>Fournir une photo dans les trois (3) jours ouvrables après une demande écrite à cet effet</b>		

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W7701-186588/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W7701-186588

N° de la modif - Amd. No.  
003  
File No. - N° du dossier  
QCW-7-40163

Id de l'acheteur - Buyer ID  
QCL043  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

	Nom et adresse du sous-contractant avec les photos <i>*si applicable</i>		
CO3	<b>FRAISEUSE À COMMANDE NUMÉRIQUE (CNC)</b> L'offrant doit posséder une (1) fraiseuse à commande numérique (CNC) 3 axes simultanées, d'une capacité d'usinage minimum d'une pièce de 20 pouces (Hauteur) X 40 pouces (Largeur) X 80 pouces (Longueur).		
	À fournir à la fermeture de la soumission : Numéro de modèle : _____		
	<b>Fournir une photo dans les trois (3) jours ouvrables après une demande écrite à cet effet</b>		
	Nom et adresse du sous-contractant avec les photos <i>*si applicable</i>		
CO4	<b>FRAISEUSE À COMMANDE NUMÉRIQUE (CNC)</b> L'offrant doit posséder une (1) fraiseuse à commande numérique (CNC) 3 axes simultanées, d'une capacité d'usinage minimum d'une pièce de 10 pouces (Hauteur) X 72 pouces (Largeur) X 94 pouces (Longueur).		
	À fournir à la fermeture de la soumission : Numéro de modèle : _____		
	<b>Fournir une photo dans les trois (3) jours ouvrables après une demande écrite à cet effet</b>		
	Nom et adresse du sous-contractant avec les photos <i>*si applicable</i>		
CO5	<b>DÉPARTEMENT DE SOUDURE ET CERTIFICATIONS</b> L'offrant doit posséder un département de soudure ayant au minimum ces trois (3) types de certification de soudure pour l'acier : SMAW, GMAW et FCAW. Une copie des certificats devra être fournie avant l'octroi du contrat.  L'offrant doit aussi pouvoir fournir des services de soudure pour l'aluminium TIG et/ou MIG dans son département mais n'a pas à détenir de certification pour ceux-ci.	<b>Certificats fournis</b>	
		<b>Oui</b>	<b>Non</b>

Toutes les autres conditions de la Demande d'offre à commandes demeurent inchangées.